

ICY BOX®

IB-372

1. Modello – HDD – Extern Collegamento – Colore

Modello	HDD	Extern collegamento	Colore
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	nero

2. Contenuto della confezione

Conecte el dispositivo con el cable USB al ordenador. A continuación, conecte el adaptador de potencia y conecte el suministro con el interruptor.

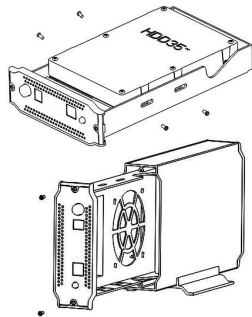
3. Caratteristiche

- Alloggiamento in alluminio
- Capacità del disco rigido illimitata
- Supporta USB 2.0: PC & Mac (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1) USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8cm ventola, Illuminazione blu (può essere disattivata)
- Plug & Play, Hot Swap
- Velocità di trasferimento: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- Adattatore di alimentazione (100 –240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. HDD installazione

Staccare tutti i cavi di connessione con il computer durante il montaggio e lo smontaggio del disco fisso.

- 1) Smolare le viti sull'intradosso e spingere l'elemento portante di HDD nella parte posteriore.
- 2) Fissare i cavi sul HDD Portante e questo con le viti
- 3) Rimontare l'elemento portante con HDD nel box portatile e fissare questo con le viti.



5. Applicazione – Funzionamento:

Collegare al computer il case per mezzo del cavo USB, quindi collegare l'unità all'alimentazione elettrica per mezzo dell'alimentatore e accendere l'unità.

⚠ Attenzione: Ogni nuovo disco fisso deve venir inizializzato, partizionato e formattato dal drive, prima di poter essere indicato dal sistema.

⚠ Attenzione: Attendere la fine di funzioni di lettura e di scrittura prima di staccare un contenitore esterno collegato al computer, per evitare perdite di dati.

Se il disco fisso non viene riconosciuto all'istante dal sistema, controllare:

- se il software di drive relativo è installato (W98)
- se il disco fisso è stato inizializzato, partizionato e formattato.

6. Funzione LED

La LED luce blu per Potere and lampeggia blu per HDD lettura/crittura.

ICY BOX®

IB-372

1. Model – Twardy Dysk – Interface – Kolor

Model	Twardy Dysk	Interfejs	Kolor
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	czarny

2. Zawarcie pudełki

Obudów zewnętrznych, zasilacz, kabel USB, kabel eSATA, stojak, instrukcja obsługi, śrubokręt

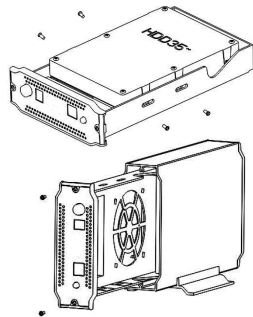
3. Szegóły

- Aluminiowa obudowa
- wielkość dysku tawrdego bez limitu
- zgodność z USB 2.0: PC i MAC (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1) USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8cm wentylatorowy, Niebieskie lub światła (możliwość wyłączenia)
- Hot Plug & Play, Hot Swap
- szybkość transferu: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- zasilacz (100-240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. Instalacja twardego dysku

Podczas montażu oraz demontażu dysku twardego okablowanie powinno być odłączone od komputera.

- 1) Proszę wyjąć ramkę PCB, zamocować dysk twardy 3,5" SATA na metalowym stelażu i połączyć z wewnętrznym złączem SATA i złączem zasilania.
- 2) Proszę włożyć urządzenie do obudowy.



5. Aplikacje – Używanie dysku zewnętrznego

Proszę podłączyć urządzenie z komputerem za pomocą kabla USB. Następnie proszę podłączyć zasilacz i włączyć urządzenie.

⚠ Uwaga: Aby nowy dysk twardy został wyświetlony w systemie, powinien wcześniejZostać zainicjalizowany, podzielony na partycje oraz sformatowany przez system operacyjny.

⚠ Uwaga: Zanim obudowa zostanie odłączona od komputera, należy zaczekać na zakończenie procesów zapisu oraz odczytu danych. W przeciwnym przypadku istnieje niebezpieczeństwo utraty danych.

Jeżeli dysk twardy nie został rozpoznany w systemie, proszę upewnić się:

- czy oprogramowanie sterowników zostało zainstalowane
- czy dysk twardy został zainicjalizowany, podzielony na partycje oraz sformatowany.

6. Funkcje LED'ów

LED świeci na niebiesko dla zasilania i mruga na niebiesko dla HDD Odczytu/Wpisu.

ICY BOX®

IB-372

1. Μοντέλο – Οδηγός σκληρού δίσκου (HDD) – Διεπαφή – Χρώμα

Μοντέλο	HDD	Διεπαφή	Χρώμα
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	μαύρος

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

Εξωτερική Θήκη, Τροφοδοτικό, καλώδιο USB, Στήριγμα κατακόρυφης τοποθέτησης, Εγχειρίδιο Χρήσης, κατασβίδι

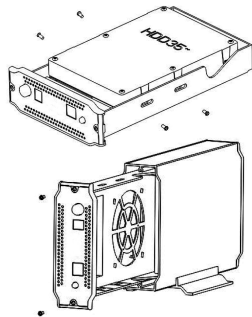
3. Κύρια χαρακτηριστικά

- Θήκη αλουμινίου
- Απεριόριστη χωρητικότητα σκληρού δίσκου
- Υποστηρίζει USB 2.0: PC & Mac (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1) USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8cm ανεμιστήρα, Μπλε φωτισμός (μπορεί να απενεργοποιηθεί)
- Plug & Play και Hot Swap
- Ταχύτητα μετάδοσης: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- Τροφοδοτικό (100 –240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. Εγκατάσταση σκληρού δίσκου

Πριν από την τοποθέτηση ή την εξαγωγή του σκληρού δίσκου πρέπει να αποσυνδεθούν όλα τα καλώδια από τον υπολογιστή.

1. Αφαιρέστε το πλαίσιο PCB, τοποθετήστε έναν SATA HDD 3.5" στο μεταλλικό πλαίσιο και συνδέστε τον στο εσωτερικό SATA και στις συνδέσεις ρεύματος.
2. Σπρώξτε τη μονάδα πίσω στη θήκη.



5. Εφαρμογή – Λειτουργία

Συνδέστε τη συσκευή μέσω του καλωδίου USB στον υπολογιστή. Στη συνέχεια συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος και πιέστε το πλήκτρο ενεργοποίησης.

⚠ Προσοχή: Προκειμένου ο νέος σκληρός δίσκος να εμφανίζεται στο σύστημα, πρέπει πρώτα να γίνει εγκατάσταση, δημιουργία διαμερισμάτων και διαμόρφωση από το λειτουργικό σύστημα.

⚠ Προσοχή: Για την αποφυγή απώλειας δεδομένων, περιμένετε να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες εγγραφής/ανάγνωσης, πριν αποσυνδέσετε το περίβλημα από τον υπολογιστή.

Εάν ο σκληρός δίσκος δεν αναγνωρίζεται αμέσως από το σύστημα ελέγξτε τα εξής:

- Εάν το λογισμικό προγράμματος οδήγησης είναι εγκατεστημένο (Win98)
- Εάν έχει γίνει εγκατάσταση, δημιουργία διαμερισμάτων και διαμόρφωση του σκληρού δίσκου.

6. Λειτουργία Ενδεικτικής Λυχνίας LED

Το LED γίνεται μπλε για το ηλεκτρικό και αγνοεί το μπλε φως όταν διαβάζει/γράφει στο HDD.

ICY BOX®

IB-372

1. Модель – харддиск – хост интерфейс – Цвет

Модель	харддиск	хост-интерфейс	Цвет
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	Черный

2. Содержание упаковки

Приложение, адаптер питания, USB 3.0 Кабель, , подставка, Руководство отвертка

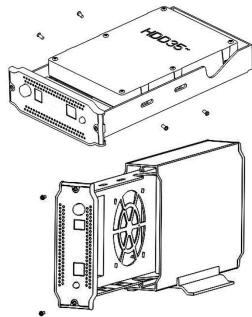
3. Основные признаки

- алюминиевый корпус
- мощность (объем) харддиска не лимитирована
- поддерживает USB 2.0: PC и Mac (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1) USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8cm вентилятор, Синяя подсветка (можно отключить)
- plug & play и hot swap
- скорость передачи данных: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- адаптер питания (100 –240 В), 12 В/2 А, 24 W

4. Монтаж харддиска

Перед монтажем и демонтажем харддиска необходимо отсоединить все кабеля от сети, а также от компьютера.

- 1) Вытяните рамку PCB, закрепите 3,5" жесткий диск SATA на металлической рамке и подключите его к внутренним разъемам питания и SATA.
- 2) Задвиньте устройство в корпус.



5. Применение – Эксплуатация

Подключите устройство к компьютеру при помощи кабеля USB. Затем подсоедините адаптер источника питания и включите устройство.

⚠ Внимание! Новый харддиск необходимо сначала инициализировать, форматировать и разбить по необходимости на части (партиции), чтобы он был без проблем найден операционной системой.

⚠ Внимание! Дождитесь окончания процессов сканирования или записи данных и только потом отсоедините устройство от ПК, чтобы предотвратить потерю данных.

Если харддиск не будет сразу узнан операционной системой, то проверьте:

- установлен ли нужный драйвер
- был ли харддиск форматирован, партиционирован (разбит на части) и инициализирован.

6. Функция подсветки

Синий светодиод светит для мощности, и мигает Синий Для HDD Читать/Писать.

ICY BOX®

IB-372

External enclosure for 3.5" SATA HDD

ICY BOX – User's Manual IB-372

External enclosure for 3.5" SATA HDD

ICY BOX – Handbuch IB-372

Externes Gehäuse für 3,5" SATA Festplatte

ICY BOX – Manuel IB-372

Boîtier externe pour HDD 3,5" SATA

ICY BOX – Manual IB-372

Caja externa para discos duros 3,5" SATA

ICY BOX – Manuale IB-372

Cassetto per hard disk SATA 3,5"

ICY BOX – Podręcznik obsługi IB-372

Obudów zewnętrznych na dyski SATA 3,5"

ICY BOX – Εγχειρίδιο IB-372

Εξωτερική Θήκη για Οδηγούς Σκληρού Δίσκου SATA 3,5"

ICY BOX – Руководство IB-372

Внешний контейнер (кейс) для 3,5" харддиска SATA



ICY BOX®

IB-372

1. Model – HDD – Interface – Colour

Model	HDD	Interface	Colour
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	black

2. Package contents

External case, power adapter, USB 3.0 cable, stand foot, manual, screwdriver

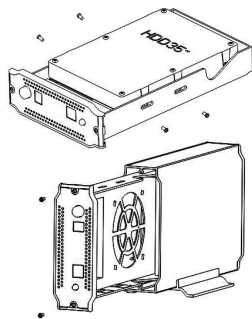
3. Key Features

- Premium aluminium case
- HDD capacity unlimited
- Supports USB 2.0: PC & Mac (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1)
- USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8 cm fan, blue lighting (can be switched off)
- Hot Plug & Play and Hot Swap
- Transfer rates: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s.
- AC Power Adapter (100 –240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. HDD Installation

During the HDD assembly all cabling has to be disconnected from the computer.

- 1) Push the HDD Tray from the front and take it out.
- 2) Connect the cables inside and fasten the HDD with the screws on the tray.
- 3) Slide the HDD tray back into the case and fasten screw.



5. Application – Using the external drive

Connect the device via the USB cable to the computer. Then connect the power adapter and switch the power button on. IB-372StU3 supports both USB 2.0 and USB 3.0 host computer.

Attention: A new HDD must first be initialised, partitioned and formatted by the operation system to be displayed by the system.

Attention: Please await end of read/write operations before disconnecting the HDD to avoid data lost.

If the hard disc isn't recognised instantly by the operating system please check:

- If the driver software is installed
- If the HDD is initialised, partitioned and formatted.

6. LED-Function

The front LED shines blue for power on and flashes blue for HDD access.

ICY BOX®

IB-372

1. Modell – Festplatte – Schnittstelle – Farbe

Modell	Festplatte	Schnittstelle	Farbe
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	Schwarz

2. Verpackungsinhalt

Externes Gehäuse, Netzteil, USB 3.0 Kabel, Standfuß, Handbuch, Schraubendreher

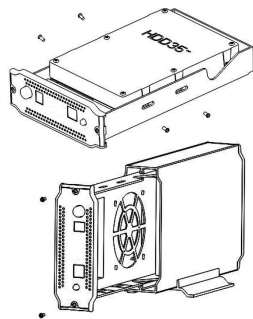
3. Merkmale

- Hochwertiges Aluminium Gehäuse
- Festplattenkapazität ohne Limit
- Unterstützt USB 2.0: PC & Mac (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1)
- USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8 cm Lüfter, blaue Beleuchtung (kann ausgeschaltet werden)
- Plug & Play und Hot Swap
- Übertragungsrate: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- Netzteil (100 –240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. Festplattenmontage

Beim Ein- und Ausbau der Festplatte müssen alle Kabelverbindungen zum Computer gelöst werden.

- 1) Lösen Sie die Schrauben auf der Unterseite und schieben Sie den Festplattenträger nach hinten heraus.
- 2) Schließen Sie die Kabel an und befestigen Sie die Festplatten auf dem Träger mit den Schrauben.
- 3) Schieben Sie den Träger mit der eingebauten Festplatten zurück ins Gehäuse und schrauben Sie diesen fest.



5. Anwendung – Betrieb

Das Gehäuse wird über das USB-Kabel mit dem Computer verbunden. Dann schließen Sie das Gerät mittels Netzteil an eine Stromquelle an und schalten das Gerät ein. IB-372StU3 unterstützt USB 2.0 und 3.0 Host Computer.

Achtung: Eine neue Festplatte muss vom Betriebssystem erst initialisiert, partitioniert und formatiert werden um vom System angezeigt zu werden.

Achtung: Bitte das Ende von Schreib- und Lesevorgängen abwarten bevor eine angeschlossenes Gehäuse vom Rechner getrennt wird, um Datenverlust zu vermeiden.

Wenn die Festplatte nicht sofort vom System erkannt wird bitte prüfen:

- Ob die Treibersoftware installiert ist (W98)
- Ob die Festplatte initialisiert, partitioniert und formatiert ist.

6. LED-Funktion

Die Front-LED leuchtet blau für die Stromversorgung und blinkt blau für einen Festplattenzugriff.

ICY BOX®

IB-372

1. Modèle – Disque dure – Interface – Couleur

Modèle	HDD	Interface	Couleur
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	noir

2. Contenu de la livraison

Boîtier externe, adaptateur, câble USB, câble eSATA, support, manuel, tournevis

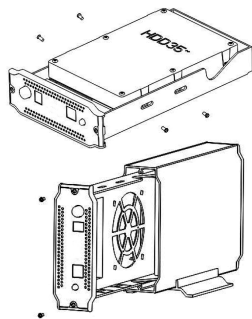
3. Spécialités principales

- Logement de matière aluminium
- Disque dur à capacité illimitée
- Supporte USB 2.0: PC & Mac (Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1)
- USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8cm ventilateur, Eclairage bleu (peut être éteint)
- Plug & Play, Hot Swap
- Taux de transfert: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- Adaptateur (100 –240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. Installation HDD

Devant l'installation ou la désinstallation d'un disque dur il faut débrancher tous câbles de connexion à l'ordinateur.

- 1) Poussez le plateau du disque dur vers l'avant et enlevez-le.
- 2) Connectez le câble à l'intérieur et fixez le disque dur sur le plateau avec les vis.
- 3) Tournez la façade vers le dessous du boîtier, glissez le plateau du disque dur dans le boîtier, et fixez-le sur le boîtier par le bas.



5. Application – Utilisation

Raccordez le boîtier à l'ordinateur par le câble USB. Puis raccordez-le par le bloc d'alimentation à une prise de courant et mettez-le sous tension.

Attention: Avant tout, un disque dur nouvel doit être initialisé, partitionné, et formaté par le système d'exploitation pour être indiqué par le système.

Attention: Attendez le complètement des écritures et des lectures avant de déconnecter un boîtier branché à l'ordinateur pour éviter une perte de données.

Si le disque dur n'est pas reconnu immédiatement par le système, il faut vérifier:

- Si le logiciel de pilotes est installé (W98)
- Si le disque dur est initialisé, partitionné, et formaté.

6. Fonctionnement des Diodes lumineuses

La LED brille le bleu pour la puissance et clignote le bleu pour la lecture/écriture de disque dur.

ICY BOX®

IB-372

1. Módulo – Disco duro – Interfaz – Color

Módulo	Disco duro	Interfaz	Color
IB-372StU3-B	SATA	USB 3.0	negro

2. Contenido del embalaje

Carcasa externa, fuente de alimentación, cable USB, soporte, manual, destornillador

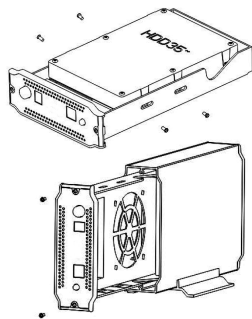
3. Característica

- Carcasa de aluminio de alta calidad
- Capacidad de disco duro sin límite
- Soporta USB 2.0: Windows 98/ME/2000/XP/Vista/7, OS >9.1
- USB 3.0: Windows XP/Vista/7
- 8cm ventilador, Iluminación azul (se puede apagar)
- Plug & Play y Hot Swap
- Velocidad de transferencia: USB 2.0 480 Mbit/s, USB 3.0 5 Gbit/s
- Fuente de alimentación (100 –240 V), 12 V/2 A, 24 W

4. Ensamblaje de disco duro

Antes de instalar o desinstalar un disco duro se debe desconectar los cables de conexión/alimentación al ordenador.

- 1) Destornille las tornillas al lado inferior y empuje el soporte del disco duro al fondo.
- 2) Conecte los cables y sujete los discos duros sobre el soporte con las tornillas.
- 3) Empuje al soporte con los discos duros implantados atrás a la carcasa y sujételo con las tornillas.



5. Aplicación – Funcionamiento:

Conecte el dispositivo con el cable USB al ordenador. A continuación, conecte el adaptador de potencia y conecte el suministro con el interruptor.

Atención: En primer lugar, un nuevo disco duro debe estar inicializado, compartimentado y formateado por el sistema operativo para estar indicado por el sistema.

Atención: Espere el fin de escrituras y lecturas antes de desenchufar una carcasa conectada del ordenador para evitar pérdidas de datos.

Si el sistema no reconocería el disco duro inmediatamente: Por favor compruebe:

- Si el programa de control está instalado (W98)
- Si el disco duro está inicializado, compartimentado y formateado.

6. Funcionamiento de los diodos luminosos

El LED brilla azul para potencia y parpadea azul para lectura/escritura de HDD.

ICY BOX®

http://www.icybox.de

